

# HACEN UNA ENERGICA RESISTENCIA 30 MIL SOLDADOS LEALES

PERPIGNAN, 13 (Especial). — Se anuncia que los treinta mil hombres de la división perdida leal, al mando del coronel González, jefe de la fa-

mosa división perdida, han resuelto hacer la más energética resistencia en la frontera franco-española ya que cuentan con abundante munición, armas y otros implementos para seguir la lucha.

## EL JAPON APROBO EL PRESUPUESTO PARA LA ACTUAL GESTION

TOKIO, 13 (T. O.). — Hoy se aprobó para el año 1939, por una total de tres mil millones de yenes, el presupuesto para la actual gestión en la cámara japonesa.

El presupuesto extraordinario para sostener el conflicto con China, el suplementario para contingencias militares será sometido a consideración de la cámara en época posterior.

# La Unión realiza las más grandes maniobras de su historia naval

PUERTO RICO, 13 (TO). — Las mayores maniobras navales, como jamás se llevaron a cabo por la flota de los Estados Unidos, culminaron anoche con el problema táctico N° 20 o sea previendo que la flota del Pacífico acude al Atlántico para colaborar en la tarea de rechazar el ataque enemigo. Todos los movimientos de ciento cincuenta buques de guerra participantes se realizan en el más grande secreto.

El campo de maniobras se extiende desde las costas de Virginia hasta el nordeste del Brasil sobre un área que mide unos cuatrocientos millones de kilómetros cuadrados.

El presidente Roosevelt asistirá en los próximos días a las maniobras, embarcado en el crucero "Houston".

Se recalca que nunca se ha reunido mayor número de barcos en esta parte de América para realizar maniobras. Toman parte dos grandes acorazados, nueve cañoneras, sesenta destroyers, dieciséis cruceros de exploración, catorce de preparación, doce destructores de preparación y un gran número de submarinos.

## La Calle 30

Director: Armando Arce

Año III

La Paz (Bolivia), martes 14 de febrero de 1939

N° 577

## ALEMANIA NO SE PREPARA PARA APOYAR A ITALIA

LONDRES, 13 (Esp.). — En la sesión de esta tarde de la Cámara de los Comunes se interpelló al subsecretario de relaciones exteriores, señor Butler, sobre si era cierto que Alemania hacia grandes preparativos militares para apoyar a Italia.

En las reclamaciones coloniales a Francia. Butler contestó que el gobierno ignora tales preparativos o que por lo menos no se ha recibido ninguna información de este género. Tales preparativos parecen ser de carácter aéreo.

## REVELACIONES EN EL CASO DE MARTA OFELIA STUTZ

CORDOBA, 13 (Esp.). — Sr. Belisario Roldán y dos mujeres, a quienes el juez del crimen sobre el crimen de la menor Marta Ofelia Stutz, habiéndose testigos entre ellos Norberto y

## 200 MUERTOS Y VARIOS HERIDOS EN LA I. HAINAN

HONG KONG, 13 (T. O.). — Per parte de los japoneses se comunica que la ocupación de la isla Hainan solo costó dos muertos y dos heridos mientras que los chinos tuvieron doscientos cincuenta muertos y noventa prisioneros. Las autoridades marítimas de la ciudad de Hainan de la ciudad isla hielan, se cargo el lunes los japoneses, quienes ya el viernes pasado habíanse instalado en el consulado de dicha población.

## UNA LINEA DE NAVEGACION AEREA A EUROPA DE LA COMPANIA PANAMERICAN AIRWAYS

WASHINGTON, 1. (TO). — Los servicios aéreos regulares a la sociedad Panamericana a través del Atlántico septentrional con Europa. Alega, al efecto, estar en condiciones de asegurar durante el

## Esta tarde será enterrado el Papa Pío XI en la Catedral de S. Pedro

## EL GOBIERNO FRANCES TIENE UN PROBLEMA EN EL RECONOCIMIENTO DEL REGIMEN DE FCO. FRANCO

PARIS, 13 (Esp.). — La noticia de que mañana se reunirá el gabinete para reconocer al gobierno de Franco ha despertado los más animados comentarios de la prensa y de la opinión pública en general.

Se afirma que el gobierno se encuentra en un verdadero dilema, no sabiendo a ciencia cierta lo que debe hacer. Las fuerzas de izquierda confían en que los ministros del Frente Popular, entre otros Camphelin, harán enérgica oposición a que se reconozca a Francisco Franco.

Por su parte la prensa de izquierda hace ver la inutilidad de esta política de reconocimiento a Franco. "Le Soir" recalca que es una falacia creer que por el simple hecho del reconocimiento a Franco se se va a deslizar el eje Roma y Berlín, cuando es ya parte integrante de este eje dictatorial y tiene motivos fundamentales para seguir con la orientación fascista - nazi.

Se piensa pues que mañana Dahdier será derrotado, pues por otra parte el gobierno francés ha sentido una gran destitución cuando Negrín ha reorganizado el gobierno y se ocupan seguir luchando hasta el final. La situación se presenta, pues, sumamente caótica en lo relativo al reconocimiento de Francisco Franco.

## Protesta alemana

BERLIN, 13 (Esp.). — El gobierno de Alemania ha protestado por la detención en París de tres periodistas alemanes en días pasados.

## Japón ha explicado la ocupación de la Isla Hainan al embajador francés

TOKIO, 13 (T. O.). — Ayer visitó la Cancillería el Embajador Francés en esta capital, M. Charles Aron-Henry, para informar sobre la ocupación de la isla de Hainan. El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Arita, dió sobre esta visita un comunicado, según el cual, el ministro ha asegurado que el Japón persigue la ocupación de la isla con fines exclusivamente militares con objeto de reforzar el bloque del sur de China. Sobre la duración de la ocupación, dijo que se la daría por terminada.

Bolivia no hay centralismo, porque La Paz carece de una revista como la Revista del LAB.

Nuestro aviso de recibo y nuestras felicitaciones.

## Agítase el ambiente eleccionario para nombrar al sucesor de Pío XI

### Elogian el triunfo peruano

BUENOS AIRES, 13 (Esp.). — Tanto la prensa vespertina como la matutina de esta capital aplauden el triunfo obtenido ayer en Lima por el equipo peruano adjudicándose el campeonato suramericano de fútbol.

"La Prensa" dice que el hecho se debe en primer término a la ausencia de los equipos del Brasil y de la Argentina, pero que es un grato estímulo para el Perú y para sus actuaciones en el futuro.

### Favorita del Duce



Esta bella muchacha es Isa Miranda, la estrella de la pantalla italiana, favorita de Benito Mussolini, la misma que sufrió una terrible desilusión en Hollywood cuando, habiéndose entregado el principal papel de un gran film, fué sustituida por Claudette Colbert después de la filmación de algunas escenas de la cinta.

CIUDAD DEL VATICANO, (T. O.). — Ocupa el primer plano de la actualidad el cálculo de posibilidades de los diferentes candidatos al papado. Halláanse en primer lugar en dicho cálculo los cardenales más jóvenes, citándose sobre todo al Arzobispo de Florencia, quien goza de gran popularidad en el pueblo por su carácter bondadoso así como por la caridad cristiana que le caracteriza.

Otro candidato que tiene grandes probabilidades es el cardenal Massimi, decano del tribunal romano, goza de gran fama como jurista experto. Se habla en forma poco favorable para el cardenal Pacelli, secretario, dice que no obstante sus elevadas cualidades, existe el hecho de que el Colegio de Cardenales difícilmente se avendría a prolongar, por así decirlo, el Pontificado de Pío XI eligiendo a su Secretario. Sin embargo hay muchos que consideran en las actuales circunstancias preferible un diplomático ascendido en la Santa Sede a aquellos cardenales que actuaron en el extranjero como nuncios o delegados apostólicos. Entre estos sobresalen Tedeschi, Marmaggi y Maggioni.

que gozan de grandes simpatías, hay que nombrar a Salotti, actual Prefecto de la Congregación de Ritos, Fausto Crador, escritor.

También pudieran convenir el Arzobispo de Nápoles, Ascalini, el Arzobispo de Bolonia, Nasalli Rocca, así como el Prefecto de Propaganda Fide, Cardenal Fumasoni Biondi.

### Tres rebajas de pena concedio el juez M. Mendoza

En audiencias realizadas ayer en la mañana, a cargo del juez segundo de partido, doctor Máximo Mendoza, fueron concedidas las siguientes rebajas de pena, previo requerimiento del representante del Ministerio Público y haber acreditado los reos rematados buena conducta, arrepentimiento y enmienda. Los reos siguientes son los favorecidos con esta gracia:

Manuel Quispe, reo rematado con condena de seis años por homicidio, se le rebajó dos.

Manuel Callisaya, reo rematado con diez años de obras públicas por delito de homicidio, se le rebajó la tercera parte.

Basilio Aguilar y Juan Mamani, reos rematados con diez años de prisión cada uno, se les rebajó la tercera parte de su pena.

## SECRETARIO DE FISCALIA QUE ESTABA EN COMPLICIDAD CON LOS RULETEROS

BRUSELAS, 13 (TO). — En la ciudad de Namur la policía sorprendió a un grupo de jugadores de ruleta, reunido en una sala clandestina de juego, sitio donde fué encontrado también el secretario de la Fiscalía General del Estado, señor Sweets. Este funcionario ha sido puesto en prisión, previa intervención personal del Fiscal General, pues se sospechaba de Sweets desde hacía mucho tiempo, de que daba aviso adelantado a todas las salas de juego de todas las medidas de represión que iban a tomarse contra ellas por las autoridades.

Sweets responderá ante los tribunales de justicia por corrupción como también por haber lesionado el secreto profesional.

## Callejón Oscuro

En los círculos vaticanos se anuncia que será elegido Papa el más viejo de los cardenales, con lo cual monseñor Pacelli quedará con los crespos hechos.

Anuncian de Trinidad que, "festejando el cumpleaños de Antonio Velasco Avila se continuarán los trabajos de propaganda del partido orientalista". Ya que se trata de juergas, la convención de dicho partido debería hacerse el domingo de carnaval.

En Cochabamba se ha impuesto el uso del metro y del kilo. En cambio aquí se va implantando con éxito el uso de la libra esterlina para las transacciones.

Don Humberto Muñoz Cornejo ha sido comparado con el Barón de Hausman. Lastima que la avenida Manco-Kapac no pueda compararse con el boulevard del mismo nombre.

La Sociedad Agropecuaria expresa en una carta que la educación indígena no ha servido más que para enseñar a los indios el odio al blanco. Esa cátedra la han dictado desde hace un siglo los mismos terratenientes!

Se ha iniciado un match universitario entre don Héctor Ormachea Zalles y don Luciano Durán Boger. Don Héctor lleva enorme ventaja sobre su adversario, por tener más peso y muchísimos más pesos.

# Un proyecto de Patronato Nal. de Indígenas

El Departamento del Trabajo Campesino, recientemente creado en el ministerio del Trabajo y Previsión Social, entregará a la segunda convención de jefes del Trabajo un proyecto de código agrario que contempla la creación del Patronato Nacional de ganadería y funcionamiento Indios.



# Bolivia comienza a responder al llamado solidario de la Cámara Oficial Española

A pesar de la difícil situación económica que la postguerra ha traído para Bolivia, la población boliviana y en particular las clases trabajadoras están respondiendo generosamente al llamado humanitario de la Cámara Oficial a favor de los niños españoles. Las suscripciones aumentan de día en día. Entre las cartas recibidas figura la siguiente, a cuyo pedido ha acordado acceder la Cámara, agradeciendo el valioso obsequio de los donantes:

"La Paz, 1º de febrero de 1939.—Al señor Ingeniero Vicente, Burgaleta, Presidente

de la Cámara Oficial Española. Presente.— Señor: Nuestros hijos que por suerte habitan el castaño viril, me han pedido con toda su pequeña—grande, vehemente, que hagamos, en nombre de ellos un humilde regalo a los maravillosos niños de España real.

Los niños de España, esperanza del mundo, los mismos que en esta contienda sufren toda clase de calamidades, penurias y dolor, que solo pueden elevar sus puños infantiles contra los bárbaros invasores, abandonados de las demencias, necesitan en este instante, por lo menos el apoyo generoso y noble de todos los hombres libres, ya que sus padres y madres luchan, como ningún pueblo lo ha hecho en su historia por la causa más sagrada: la libertad. Pero sólo libertad a secas, sino libertad con dignidad humana; libertad con pan; respeto de lo más elemental que tiene el hombre: su pensamiento.

Terrible y odioso, es para nosotros, los americanos del sur, ver a esos niños ametrallados, asesinados por las bombas y destruidos sus hogares, mientras las hordas conqui-

tan el territorio español, siembran el espanto y la desolación, en nombre de un interés ruin y bajo, cuyo agente y sirviente es el maldiceo general Franco.

El Kindergarten Raquel Becerra de Busch, en Zudáñez

El Ministerio de Educación ha recibido una comunicación de la Junta del Auxilio Escolar de Zudáñez, en la que informan que con sus recursos propios han construido un edificio, donde piden que funcione un kindergarten para la numerosa población infantil preescolar. Actualmente, en dicha villa, hay una escuela primaria fiscal mixta, muy bien organizada.

En el indicado oficio, dicen los vecinos:

"El cuerpo docente de esta villa, con el aplauso general de las autoridades y vecindario y previa aprobación de la Jefeatura del Distrito de Becerra, ha resuelto bautizar a la sección kindergartenina, con el nombre "Raquel Becerra de Busch", como justo homenaje a esta eminente dama boliviana, pues, no sólo fue buena esposa y madre ejemplar, sino, muy patriótica, cuya conciencia íntegra de su misión sobre la tierra, supo modelar un hijo que por sus méritos ha llegado al sitial más alto de la patria".

"El Excmo. señor Presidente de la República y su señora esposa, han sido memorados por el cuerpo docente de la benedición del estandarte".

El nuevo local se inaugurará el 25 de mayo del presente año. El ministerio del ramo ha solicitado a la Junta de Auxilio Escolar, por esta actitud que revela patriotismo y conciencia clara sobre los derechos del niño.

Hacemos de usted señor presidente, el depositario de un humilde tributo, que dentro de nuestras posibilidades, sirva como homenaje y contribución, que alivie en una mínima parte la inmensa injusticia que hoy se va perpetrando con el más grande y heroico pueblo de la tierra.

Esta donación, consiste en un cuadro de un Cristo protegiendo a la capa roja con que está cubierto en medio del proelio y del castigo, avaluado por el Director de Bellas Artes, señor don Cecilio Guzmán de Rojas, en varios miles de bolivianos, y la otra en un ejemplar del libro de poemas "Clima" el que con la brisa auroral que en sus páginas flota sirva para refrescar la frente ardorosa de aquellos niños admirables de la España real.

Sugerimos que los presentes de arte que tenemos la honra de enviarle, se los remiten entre el público que escucha de España real, cuna de escritores y artistas como Macho, Machado y García Lorca.

Con nuestro más ferviente y viril saludo al proletariado español que nunca puede ser vencido, porque la verdad y la justicia jamás lo fueron, nos suscribimos de usted como firmes partidarios de la España eterna, que fue siempre libre.

Por el triunfo definitivo de España real.

(Fdo).— Juan Capriles.

Guillermo Vizarra R.

# NUEVAS ACTUACIONES DE LA CAMARA OFICIAL ESPAÑOLA

Nuevamente se reunió el consejo de la Cámara Oficial Española, presidida por el señor Vice-consul de España y con asistencia de 22 de sus miembros, dedicando la mayor atención a la organización del socorro a las víctimas de la invasión italoalemana en España.

Se dió lectura a una carta de los señores Juan Capriles y Guillermo Vizarra R., ofreciendo a la Cámara, en nombre de sus hijos, dos valiosas obras de arte para que sean rifadas, destinando su producto para el socorro a los niños españoles. Se acordó poner en práctica el deseo de los donantes y manifestarles el agradecimiento de la Cámara.

El Presidente señor Burgaleta, manifestó que sus palabras en la sesión pasada habían dado lugar a un incidente sin importancia, con el que pretendía desvanecer la

verdad histórica de la actuación italiana en España, por lo que pidió autorización a la Cámara para invitar a que se demostrase públicamente la falsedad de los asertos sostenidos en la Cámara. Esta acordó por unanimidad hacer constar en acta que las palabras de su Presidente al Ministro de España representaban fielmente la opinión unánime de todos los reunidos y de todos los buenos españoles sobre la actitud de Italia en la contienda española y autorizar al señor Burgaleta para promover un debate en que públicamente se ponga al descubierto la actitud de Italia.

# Curiosa Reclamación Interpuesta por un Chofer, por Ocho Mil Bolivianos

## Protesta la Legión Nacional de Ex-combatientes

La Paz febrero 8 de 1939.—Al señor Secretario del Sindicato de Choferes 10, de Mayo. Presente.— Señor Secretario: Me dirijo al Sindicato de Choferes 10, de Mayo, por intermedio de usted con objeto de dar a conocer a ustedes, que conforme a Decretos y leyes vigentes, me corresponden las siguientes indemnizaciones a raíz de mi retiro del cargo de Técnico de la Dirección Departamental de Tránsito, retiro con el que se me notificó el día de ayer:

En mi calidad de empleado de una oficina pública, a don de fuera llevado por el Sindicato y retirado por el mismo, me encuentro bajo el amparo de la ley de 21 de noviembre de 1924 y Decreto reglamentario de 16 de marzo de 1925; y en consecuencia corresponden al Sindicato indemnizarme conforme al siguiente detalle:

Por falta de aviso anticipado o desahucio de tres meses, 2.400.—

Por indemnización de tres años de servicio, 2.400.— Por sueldo del presente mes, 800.— Por concepto de prima correspondiente a tres años 2.400.—

Total: Bs. 8.000.—

Atentas las consideraciones y leyes enunciadas anteriormente, espero la resolución favorable a la presente solicitud.

Con este motivo saludando, atentamente, — RAFAEL BERAZAIN.—

La Paz febrero 8 de 1939.—Al señor Secretario del Sindicato de Choferes 10, de Mayo. Presente.— Señor Secretario: Me dirijo al Sindicato de Choferes 10, de Mayo, por intermedio de usted con objeto de dar a conocer a ustedes, que conforme a Decretos y leyes vigentes, me corresponden las siguientes indemnizaciones a raíz de mi retiro del cargo de Técnico de la Dirección Departamental de Tránsito, retiro con el que se me notificó el día de ayer:

En mi calidad de empleado de una oficina pública, a don de fuera llevado por el Sindicato y retirado por el mismo, me encuentro bajo el amparo de la ley de 21 de noviembre de 1924 y Decreto reglamentario de 16 de marzo de 1925; y en consecuencia corresponden al Sindicato indemnizarme conforme al siguiente detalle:

Por falta de aviso anticipado o desahucio de tres meses, 2.400.—

Por indemnización de tres años de servicio, 2.400.— Por sueldo del presente mes, 800.— Por concepto de prima correspondiente a tres años 2.400.—

Total: Bs. 8.000.—

Atentas las consideraciones y leyes enunciadas anteriormente, espero la resolución favorable a la presente solicitud.

Con este motivo saludando, atentamente, — RAFAEL BERAZAIN.—

### INSTITUTO EXPERIMENTAL DE EDUCACION

Abierta la inscripción en la Avenida Arce 1511, de 9 a 12 y de 14 a 17. Comprende los siguientes ciclos: Kindergarten, Primaria y Cursos especiales:

**CARACTERÍSTICAS DE LA ENSEÑANZA**

Kindergarten: gimnasia rítmica, educación sensorial, idiomas y manualidades.

Primaria: escuela activa, trabajos manuales, educativos e idiomas.

Cursos especiales: repujado, economía doméstica, labores y música.

Directora de Kindergarten: María Teresa Millán de Romero. Profesora Organizadora: Tula Muñiz de Zinny. Director del Instituto Experimental de Educación: Numa Romero.

**EL KINDERGARTEN "BOLIVIA" FORMA PARTE DE ESTE INSTITUTO**

### Comparsa Llokallas Trasnochados

Un grupo de Entusiastas jóvenes, deseados de participar en los festejos de carnaval ha organizado una comparsa denominada Llokallas Trasnochados cuyo personal es el siguiente:

Presidente, Raúl Méndez; secretario de actas, José Erqueta; tesoro, Luciano N. de la Cruz; N. Rocha; voces: Víctor Mullerona, Mario Velásquez, Juan Cortés, Demetrio Cortés, Mario Castro. Concierto: director de música, Manuel Valdez; Domingo Herrera; Oscar Miran; Juan Ortiz; Abel Flores; Benedito Valdez; Isaac Moya; Eduardo Miranda; Vicente Marin.

### Expropiarán casas en Cochabamba

COCHABAMBA, 11 (DNDF).—La alcaldía municipal ha solicitado la expropiación de las casas situadas en la calle San Martín para construir una avenida del mismo nombre.

### LOTERIA NACIONAL

SORTEA EL

15 DE FEBRERO DE 1939

**Bs. 100.000**

Entero Bs. 20 -- Quinto Bs. 4

# CLASIFICADOS Y PROFESIONALES EN POCAS LINEAS

<b>ABOGADOS</b> <b>F. TOMAS PABON Y B.</b> Abogado Nuevo domicilio: calle 419 (tercer piso).— Teléfono 551, Casilla 625. <b>FELIX EGUINO</b> ZABALLA Abogado Bufete: 5º piso, edificio Iglesias (Yanacocha-Langui). <b>REGALARIO ILLANES SOLIZ</b> Abogado. Bufete: Potosí 419 (tercer piso).— Atención de personalismo juicios civiles (divorcio absoluto), criminales y militares.— Peticiónes mineras.— Accidentes del trabajo.— Propiedad industrial.— concesión de privilegio de invención y uso de marcas de fábrica.— Amparo administrativo.— Ab. resuelve consultas jurídicas y defiende por la prensa.	<b>GUSTAVO A. NAVARRO</b> Abogado Atiende reclamos de obreros ante las oficinas del Trabajo. Trámites administrativos en general. Juicios criminales, desahucios, etc. Bufete: Potosí 463, altos. Teléfono 125. (Bufete Baldomar). <b>LUIS OLMO VERA</b> — ABOGADO.— Asuntos en general. Comercio 423, Casilla 618.— <b>ZENON CALDERON DURAN</b> . Abogado.— Administrativos, Civiles y Mineros.— Bufete: Socabaya 240, Teléfono 12. <b>MANUEL RAMIREZ L.</b> Abogado.— Estudio jurídico: calle Yanacocha N° 451 (altos).— Edificio contiguo al ministerio de Industria y Comercio. <b>JOSE MARIA PINILLA</b> . Abogado.— Bufete: Yanacocha N° 355. Domicilio: Figueroa N° 532.	<b>RAUL BELGUERO Y CARLOS DEHEZA</b> , Abogados.— Asuntos en general. Divorcios. Potosí 463, Teléfono 125.— <b>ALFREDO MARIACA Y NICANOR VELARDE VIZCARRA</b> Abogados Oficina Jurídica: Ayacucho 267 (altos de Ciudad Hipotecario de Bolivia). Teléfono N° 147 A. Casilla N° 103 <b>AUGUSTO QUIROGA</b> — Abogado.— Bufete: calle Potosí N° 451.— <b>ABEL REYES ORTIZ ANTELO</b> — Abogado.— Bufete: Comercio 371.— Teléfono particular 453. Casilla 688.— <b>R. CORVERA ZENTENO</b> .— Abogado.— Bufete: Yanacocha 368.— Especialidad: Tierras y Minas.— <b>ESTUDIO JURIDICO</b> — ENRIQUE SANCHEZ SIMBRON. Abogado.— Especialidad: Asuntos Técnico-mineros, Administrativos, Civiles, Divor-	<b>Medicos</b> <b>Dr. JENARO INCHAUSTE P</b> Abogado.— Juicios civiles, criminales y administrativos. Peticiónes mineras e indemnizaciones por accidentes de trabajo.— Bufete: Yanacocha 336 (planta baja). <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llamados nocturnos. <b>Dr. DANIEL BALLON SARAVIA</b> .— Médico—Cirujano.— Atiende de preferencia Cirugía General.— Consultorio: Comercio 423, Teléfono 61.— <b>Dr. EDUARDO MARISCAL S.</b> Expulsiológico Partos y Niños. Consultas de 14 a 16 horas. Consultorio Illimant 16. Atención nocturna. Domicilio: Juan de la Riva 94. <b>Dr. JOSE MONTAÑO Y T.</b> Médico—Cirujano.— Ha re-instalado su consultorio en la Radio CPX.— Atiende de preferencia: Medicina interna: (Bronco pulmonares), señoras y niños.— Consultorio y domicilio.— Comercio N° 423.— Atiende llam
--	---	--	---





**A TRAVÉS DE LAS  
INFORMACIONES  
DE HAVAS, UNITED  
Y ASSOCIATED PRESS**

# La Caída del Premier Yugoslavo Crea una Valla al Eje Roma-Berlín

PARIS, 10.—La desbandada de la voluntad de hacer-  
da del ejército de Cataluña  
pone fin a toda veledad que  
podría tener Francia de pie-  
tarle ayuda con el envío de  
municiones a las repúblicas  
nos.

En lo que se refiere a la  
ayuda militar, nada de útil pa-  
de hacerse ya en favor del go-  
bierno. La agonía de la Repú-  
blica Española va a continuar.  
Ni siquiera hemos sabido so-  
tener a ese país, como un ab-  
ceso de fijación útil para nue-  
tra propia causa. Pero... (C)  
no podemos ahora a cubrir  
to de las consecuencias de lo  
que, para la Europa Occiden-  
tal, equivale, digase, lo que se  
diga, a una batalla perdida?

Aquí, pese al optimismo o-  
ficial, nadie tiene mayor con-  
fianza en el fondo, en lo que  
el ex ministro Bernard podrá  
negociar en Burgos.

Es verdad que el envío del  
senador francés ha sido obte-  
nido anticomunista y en nom-  
bre de Franco por Quinones  
en París, y es indudable que  
el gobierno de Burgos solicita  
de Francia concesiones inme-  
diatas, especialmente en lo  
que concierne a poner a su  
disposición el oro del Banco  
de España, eso para no hablar  
ya de un rápido reconocimiento  
de derecho.

Pero no se ve qué garan-  
tías substanciales podría o-  
frecer Franco de su propósito  
de seguir una actitud correcta  
con Francia, suponiendo que

Por Andrés Geraud (Pertinax)

tados y acuerdos, valían, so-  
bre todo, para Italia, en ra-  
zón de la voraz y empen-  
dedora personalidad de Stoyad-  
inovich. Este, no sólo se ha-  
bía comprometido con el Du-  
ce a usar de su influencia so-  
bre el príncipe Pablo para ha-  
cer degenerar la dictadura yu-  
goslava en una especie de ré-  
gimen totalitario, sin que, a-  
demás, tenemos las mejores  
razones para pensar que, si  
en el mes de septiembre del  
año pasado, hubiera estallado  
el conflicto internacional, Sto-  
yadinovich se habría compor-  
tado en la forma más cordial  
con Italia, acompañando al  
gobierno de Roma, bien con

una neutralidad favorable  
bien con un apoyo militar di-  
recto.

Los sucesores de Stoyad-  
inovich, sean quienes fueren, no  
enajenarán jamás a tal pun-  
to la libertad de su país, y no  
traicionarán hasta ese extre-  
mo la fraternidad eslava.

Con una Yugoslavia así se  
medita a sus deslindos, Mus-  
solini podía tentar lo que se  
le antojara al Oeste o al Sud.  
Estaba seguro, así, de que nin-  
gún enemigo surgiría a espal-  
das de su país.

Ahora, en cambio, tendrá  
que esperar el desenlace de la  
crisis yugoslava, usar precau-  
ciones y obrar con circunspe-  
ción. Tanto más, que la dic-

tadura del príncipe Pablo pue-  
de derrumbarse muy pronto,  
lo que restituiría a la opinión  
pública la función reguladora  
que esta ha dejado de ejercer  
sobre la diplomacia yugosla-  
va.

No sería difícil que, en el  
curso de los días próximos, el  
Duce y el Fuehrer intentaran  
contrarrestar en alguna for-  
ma la evolución inquietante  
de los sucesos políticos en un  
país que consideraban amigo  
y definitivamente incorporado  
a su política expansionista.

De todos modos, es evidente  
que, en el juego político del  
Eje Roma-Berlín contra las  
potencias occidentales, se pro-  
duce en un momento trascen-  
dental una complicación im-  
prevista.

## ALREDEDOR DEL MUNDO

### CICLISTAS SUBMARINOS

El ciclismo bajo el agua es  
la última invención de los a-  
migos de la bicicleta en Fran-  
cia. Tan popular ha llegado  
a ser el ciclismo en París que  
sus cultores han resuelto en-  
sayar bajo el agua, para  
cambiar. En la capital tiene  
un club "submarino" y sus  
miembros juegan en equipos  
a diversos deportes bajo la  
superficie de una pileta de na-  
tación, que es el sitio de reu-  
nión de la entidad.

Las bicicletas que emplean  
son unas máquinas extrañas  
Las ruedas neumáticas no se-  
rían, por supuesto, de modo  
que las llantas están hechas  
de plomo.

Los ciclistas no contienen el  
aliento mientras corren en bi-  
cicleta con un par de metros  
de agua sobre la cabeza. Tie-  
nen un casco que cubre el ros-  
tro y los oídos solamente y u-  
na máscara de vidrio. Un tubo  
conecta el casco con un depo-  
sitar en la resistencia a los  
dictadores.

En breve, George Bonnet, se  
verá obligado a adoptar una  
política muy firme frente a  
las dictaduras, o a presentar  
su renuncia.

Pero... ¿Puede preverse a-  
caso, con exactitud, lo que va  
a suceder?

En cualquier caso, aunque  
Berlín haya transmitido má-  
s o menos oficialmente el plan  
propuesto por Francia y Gran  
Bretaña, se negará sin duda  
a hacerlo aceptar a Musso-  
lini.

Más aun. Podemos tener la  
certeza de que, después de las

sito de aire comprimido ajus-  
tado a la cintura.— (De "Ga-  
laxy", Londres).

### EQUIVOCACIÓN A DOS PUNTAS

Interrogado respecto a su  
opinión sobre el matrimonio,  
George Bernard Shaw dijo:  
—Es un error casarse, pero  
un error mucho mayor, no ca-  
sarse.— (De "Synopsis", Lon-  
dres).

### LA SENSIBILIDAD DEL ALERGICO

Puede argüirse que cuando  
una persona alérgica (que su  
fre de alergia o anafilaxia, es  
to es, sensibilidad excesiva del  
organismo ante ciertos alimen-  
tos o sustancias), que ha si-  
do sometida a experimentos,  
sabe que ha comido el trozo  
de algodón o de langosta, su im-  
aginación concita la contron-  
ción de los nervios ya habitu-  
ados en tales casos y suscitó  
la reacción epidérmica carac-  
terística.

Pero hay constancia de nu-  
merosos casos en que las víc-  
timas no tenían ningún cono-  
cimiento por antelación.

Así, en el Instituto Pasteur  
de París cuentan el caso de  
un príncipe oriental que lle-  
gó de visita y declaró que su-  
fría de alergia sobre el papel  
de contra. Al príncipe Francis  
descubrió escondido un coque  
jo en una de las salas en las  
cuales debía pasar el visitan-  
te en su recorrido por los la-  
boratorios y en cuanto el prin-  
cipe entró en la habitación, se  
sintió violentamente indispu-  
sto.

A una mujer que sufre de a-  
lergia desde hace tiempo, no  
demuestra sensibilidad al po-  
len —como es el caso de mu-  
chas alérgicas— pero el se-  
ñal en presencia de la se-  
ñal, reacción violentamente.  
Su sensibilidad es tan aguda  
que la mera presencia de un  
vestido de seda en la habita-  
ción, impregna la atmósfe-  
ra con polvillo de seda suficien-  
te para producirle un doloroso  
ataque poco después de entrar  
ella.

A veces son los metales los  
que causan estas afecciones.  
En Virginia, una joven seña-  
ra en cuya sartana avarosa  
un foco de eozima, en el mis-  
mo sitio de la piel sobre el  
cual descansaba un pendiente  
de platino que le había re-  
galado poco antes su esposo.  
Las pruebas hechas demostra-  
ron que era sensible al níquel  
y no al platino y por consi-  
guiente el valor del pendien-  
te se depreció en la cantidad  
razón.— (Sintetizada de un ar-  
tículo de George W. Gray en  
"Harpers", Nueva York).

declaraciones de Roosevelt, di-  
cho plan se ha tornado ina-  
ceptable para el gobierno fran-  
cés.

Según Berlín, dicho plan  
comportaría: 1a, la cesión de  
Djibouti; 2a, la aceptación de  
todas las rectificaciones de  
fronteras acordadas a Italia  
por diversos tratados, especial-  
mente el de 1935; 3a, la cesi-  
ón de la mitad de las fran-  
zas francesas del Canal de  
Suez; 4a, la internacionaliza-  
ción del ferrocarril de Addis  
Abeba; 5a, el protectorado  
francoitaliano sobre Tínez, so-  
bre la base de la igualdad de  
ambas naciones, y con la obli-  
gación de someter los litigios  
que pudieran sobrevenir entre  
ellas a la Corte Internacional de  
La Haya; 6a, la nueva rec-  
tificación de las fronteras de  
la Somalia italiana en favor  
de Italia; 7a, el estatuto pa-  
ra los italianos de Córcega.

Aun admitiendo que los ale-  
manes hayan exagerado, al  
transmitirlo a Berlín, el plan  
que los gobiernos francés e in-  
glés le han hecho llegar, pue-  
de asegurarse desde ya que  
dicho plan no se realizará  
nunca.

### "IMPERIAL"

LA CERVEZA QUE  
DEBE PREFERIRSE

## Roosevelt Impide que París y Londres hagan concesiones

Por Genevieve Tabouis

PARIS, 10 (Por avión). —conciencia al Mediterráneo.

Lo único capaz de hacer re-  
flexionar a Hitler y de modifi-  
car sus proyectos al menos por  
ahora, era la manifestación de  
Roosevelt, que propuso la  
cesión de apoyar a Francia e  
Inglaterra en el caso de una  
guerra general.

El presidente de los Esta-  
dos Unidos ha colmado los  
deseos de las democracias. Hi-  
ter se ve obligado ahora a con-  
vocar en Berlín una conferen-  
cia dirigida directamente con-  
tra Roosevelt.

Por espacio de tres días, el  
dictador nazi discutirá con sus  
colaboradores los cambios que  
deberán introducirse en la po-  
lítica del eje.

Con todo, en las esferas ofi-  
ciales francesas y británicas,  
se manifiesta una gran reser-  
va con respecto a esta actitud  
del gran democrata america-  
no, a causa de las numerosas  
negociaciones que tendrán lu-  
gar entre Bonnet y el conde  
Welczek, embajador alemán  
en París, por una parte y en-  
tre Londres y Berlín por la  
otra.

Las mismas tienen por ob-  
jeto inducir a Alemania a que  
convenza a Italia de la con-  
veniencia de aceptar las pro-  
puestas francesas que se le  
puedan formular en lo que

quieren resistir a los dicta-  
dos. En París se ha intentado  
en vano disminuir la impor-  
tancia de las declaraciones de  
Roosevelt. Y los principales  
partidos políticos acaban de  
votar una resolución por la  
cual se oponen absolutamente  
a toda concesión de los di-  
rigentes franceses, que no pue-  
den hablar ahora del aisla-  
miento de Francia para fun-  
dar su actitud.

Además, el curso de los su-  
cesos en la República Espa-  
ña ha suprimido las discusio-  
nes en materia de política ex-  
terior, existentes todavía en  
Francia entre la extrema de-  
recha y la extrema izquierda

## Simón F. Bedoya

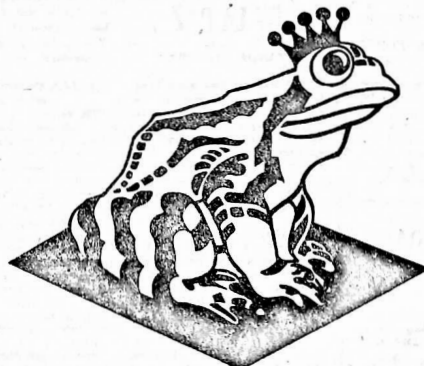
Habiendo instalado un nuevo HORN con ma-  
quinarias modernas, tiene el agrado de ofrecer a  
su distinguida clientela, para entrega inmediata  
y puesto en la Obra, el alomado

Estuco, el más Puro, Blanco y Fijo

MAYORES REFERENCIAS: INGAVI (OFICINAS)

## CREMA PARA CALZADO

EL MEJOR PRODUCTO FABRICADO EN ALEMANIA



# ERDAL

LA CREMA QUE DA MAYOR LUSTRE AL CALZADO Y DUPLICA SU DU-  
RACION POR SU CALIDAD INSUPERABLE — SU USO  
SIGNIFICA ECONOMIA.

Distribuidores: CASA BERNARDO — La Paz — Cas. 685

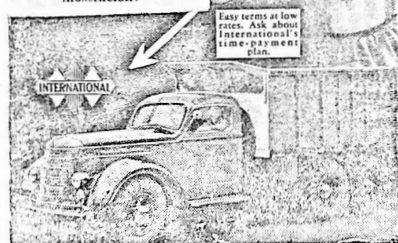
## Heavyweight Champion OF THE WORLD

INTERNATIONAL SELLS TWICE AS MANY  
HEAVY-DUTY TRUCKS AS ANY OTHER MAKE

El Campeón de peso pesa-  
do del mundo:

"INTERNATIONAL"

Vende más camiones para  
trabajos pesados que cual-  
quiera otras marcas  
combinadas. En competi-  
ción con 40 fabricantes, IN-  
TERNATIONAL vende uno  
de cada tres camiones pa-  
ra trabajos pesados. Per-  
mitanos hacerle una de-  
mostración.



MACDONALD & Co.

Socabaya 147 — La Paz — Casilla N° 879  
Oficinas en: Oruro, Cochabamba y Santa Cruz  
Agencias en: Uyuni, Potosí y Sucre

## RECORD

MUNDIAL DE PRECISION,  
DESDE 1933

REPRESENTANTE Y DISTRIBUIDOR  
PARA BOLIVIA:

## JOYERIA YOSHIZAKI

SUPERA A TODOS

# OMEGA

LA PAZ  
CASILLA N° 684

ANTONIA U. de CA-  
BRERA  
Matrona

Atención a domicilio  
a altas horas de la no-  
che y del día.

Con práctica en el  
Hosp. General de San-  
tiago de Chile.

Calle Catacora 398.

# GESTIONAMOS UN EMPRESTITO DE TRES MILLONES

**SERA DESTINADO A DOTACION DE PARQUES Y CAMPOS DE DEPORTES EN TODO EL PAIS**



**Argucias Diplomáticas de la Standard Oil**

**PODEMOS APRENDER DE LOS ANTIGUOS MUCHO SOBRE CUESTIONES DE REGADIO**

En la última sesión del Comité de Deportes...

**CLUB DE REGATAS EN PUERTO PEREZ**

**COOPERACION DEL EJERCITO**

El mayor Ricardo Rios, asistió a la sesión como representante del ejército...

**ANEXASE LOS ESTADIOS**

Se acordó no tener en práctica lo dispuesto en el art. 23 de la ley de Educación Física...

S. E. el presidente de la República, el ministro de Educación y demás miembros del Comité de Deportes...

**EMPRESTITO DE TRES MILLONES**

El presidente del comité gestiona la contratación de un empréstito de tres millones de bolivianos...

**SEIS BECADOS A BERLIN**

El comité acordó enviar seis becados a la Academia de Deportes de Berlín...

**OROS ASUNTOS**

El comité acordó convocar a concurso para la designación de los médicos que deben asistir al congreso...

Se ha mencionado en algunos círculos que se ocupan de llevar a su pronta conclusión el juicio que la Standard Oil sigue contra el Estado boliviano...

Esta desnaturalización de la política que sigue el gobierno, estaría aconsejada por cierta suscripción de orden diplomático y financiero...

Desde luego, para seguir esta nueva tendencia, el gobierno boliviano habría de rectificar lamentablemente, pues debería revocar su resolución de desahucio por incumplimiento del contrato...

Se funda esta perspectiva en un error en el cual no puede caer en modo alguno el gobierno de Bolivia que tiene ya su conciencia formada al respecto...

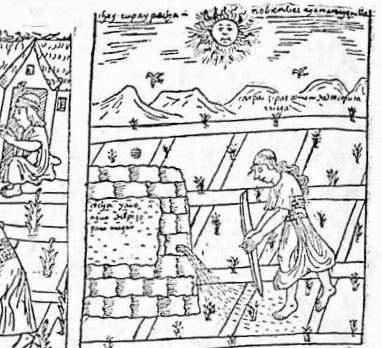
Constituye, pues, un tenor casi pueril el que funda esta insólita tendencia que ha aparecido últimamente y que aun no ha salido del círculo de los tanteos...

**LECTURA PARA GRANDES Y CHICOS**

Además de los elevados conocimientos que tuvieron los antiguos habitantes de la Altiplanicie de Bolivia y del Perú...

**Por el Prof. ARTURO POSNANSKY**

de piedra en las altas cumbres. El agua, traída de tan lejos, servía para regar parcelas cultivadas en los escarpados faldeos...



El cultivo de maíz en el mes de enero con las acequias cruciformes. (Dibujo del indio mestizo Felipe Huaman Poma de Ayala en su manuscrito: Nueva Crónica y Buen Gobierno. (Principio del siglo 17).)

Una plantación de maíz con riego en el mes de noviembre. (Dibujado por el indio mestizo Felipe Huaman Poma de Ayala, en su obra manuscrita: Nueva Crónica y Buen Gobierno.)

agua hasta la última gota, agua que en algunos casos hubieron de llevar en odres de cuero desde los profundos valles hasta las cimas de las cerros, para llenar depósitos...

NUEVA CRONICA Y BUEN GOBIERNO y fué escrito e ilustrado a pluma por el indio mestizo Felipe Huaman Poma de Ayala...

Reproducimos (Fig. 1) un dibujo a mano de agua inteligente indio, demostrando que una agricultura de entonces y en el mes de Noviembre (Aya Macray) riega un malzal con el agua depurada y esteril...

Hoy muy rústicamente, "a española" regamos Teñareño en declive y el agua arrastra la tierra agricultable y gran parte de la semilla, desnudando y lavando el suelo de los cerros...

Una luz clara del atardecer empiezan a bañar la ciudad, sea luz que los contorneos de Jacobo Bohem y Eckard, legaban obtener en las catedrales góticas...

**Clausurose aver la conferencia de Jefes del Trabajo**

Ayer quedó clausurada la Convención de Jefes del Trabajo que desde el día del mes en curso, se desarrolló en ambiente propicio.

Inaugurada la sesión final, se consideró en sus últimos detalles el proyecto del seguro social para todos los trabajadores de la república.

El director del departamento del Trabajo, señor Alberto Méndez López clausuró la Convención, refiriéndose a la importancia de las dos realidades en esta ciudad y expresando su complacencia por el objeto de la misma desarrollada por los jefes de los diferentes distritos del trabajo.

Hoy los jefes del trabajo, que preceden viaje al interior de la república después de la misión que les cupo desenvolver en esta ciudad.

En horas independientes del desarrollo de la Convención, cambiaron ideas y tomaron acuerdos con el director general del trabajo, el objeto de coordinar las atribuciones de cada jefatura con la central que funciona en La Paz.

Durante su permanencia los jefes del trabajo fueron objeto de mercedas atenciones.

**"IMPERIAL"**  
LA MAS NOBLE DE LAS CERVEZAS

**MINISTERIO DE HACIENDA**

**COMUNICADO OFICIAL**

En vista de que en los últimos días se ha producido un alza injustificada en los precios de ciertos artículos importados, el Ministerio de Hacienda hace saber lo siguiente:

Las entregas mensuales de divisas al tipo de cambio de Bs. 140 por libra, para su distribución por el Comité Calificador de Divisas, van aumentando.

Todas las transacciones y cálculos de costos deben computarse a base de este cambio, sobre todo para artículos de construcción y primera necesidad. Cualquier infracción será penada severamente.

**Se Publicará las Acreencias y Deudas de los Países Signatarios de la Liga**

El Comité de Asuntos Económicos y Financieros de la Liga de Naciones ha acordado publicar las acreencias y deudas internacionales de los países signatarios. Con tal motivo, su Secretaría General ha enviado una nota al ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia, la misma que ha sido transmitida al ministerio de Hacienda.

Por el momento, únicamente se sabe que se dará a publicidad el estado de las cuentas nacionales de los países signatarios, lo cual es necesario conocer sobre todo el se tiene en cuenta que en la entidad ginebrina hay países que, no obstante su igualdad jurídica sufren por parte de otros una dependencia económica avasalladora en el orden comercial e industrial.

**AGUAFUERTES DE LA PAZ**

**TARDE LLOVIDA**

Qué maravilloso espectáculo ofrece el pavimento recién llovido: la ciudad sumergida viviendo un suceso de "realismo mágico" de mundos interiores, que debaten la calle, parecidos al alma sencilla, mística y profunda de los negros, o como rumbas café obscuras o blues anhelosos de carteros de jazz latuados en el viento de la sangre. Pasan muchas cosas, cuyos ojos negros huyen como este atardecer dan un ritmo sutil a la arquitectura de paisajes interiores. Parece que brota in voluntariamente de los labios aquel beso de Neruda: "Mojada, la besadora, bésame ahora."

Tramantes, autos, la calle mojada juega la alegre acurela de la tarde, radiolas distantes cantan con sus voces de papel desteñido, las vitrolas ofrecen sus miradas lánguidas de solteronas sin sonrisas. Los relojes parecen hacer garfismos con pipitas de oro. En el cielo, como la uña de una jovenzuela, vuela la luna. Los peatones que han salido a pasear adquieren no sé qué actitud de plátanos o de poetas rarrunrisas o de caballeros que tienen el cerebro poblado de elefantes. Qué extraño fenómeno esta apariencia, debido a la contemplación indecisa de sus propias personas en los espejos de los autos.

**Germán Busch y el Partido racista frente a frente**

Sin comentario damos a publicidad los términos del comunicado telegráfico con que los representantes del partido orientalista, han respondido indirectamente al telegrama que les dirigiera el Tenel. Busch, expresando su repudio a dicha organización:

**TELEGRAMA DEL Tenel. BUSCH**

"En cuanto a mí, pueden estar seguros que, como patriota, como militar y como gobernante, no concibo más tendencia política que la que comience por proclamar la integridad de la patria, como unidad indivisible y solidaria, histórica, geográfica y racialmente."

**REPLICA DEL PARTIDO ORIENTALISTA**

"Es necesario hacer conocer que desde Cobija hasta Cuevo los DIRIGENTES orientales mantendrán voluntad inalterable para organizar y poner en actividad inmediata el partido POR ENCIMA de cualquier dificultad. Quienes se aparten de las tendencias sustentadas serán vistos como TRAIDORES A LOS GRANDES DESTINOS DE NUESTRA PAZ."

(Firmado): Chávez, Solares Arias, senadores; Antelo, Montero Hoyos, Landívar, Zambrana, Ruiz, Hurtado, Pedraza, Flores Jiménez, Ríos, Aponte, Suárez Domínguez, Chávez, Casanovas, García Chávez, diputados.

**ALBERTO DE LA OLIVA Y Cía.**

**OFICINA TECNICA Y COMERCIAL**

VENDO: un chalet moderno, 2 departamentos, en la calle Landueta. En Bs. 265,000.  
Un chalet moderno, a una cuadra de la Av. Ecuador (Sopocachi), por Bs. 170,000.  
Un chalet en la Plaza Abroa, con dos departamentos amplios, en Bs. 360,000.  
Una casa en la calle Simona Manzaneda, por solo Bs. 65,000.  
Una casita en Sopocachi, a media cuadra de la Av. Ecuador, por Bs. 92,000.  
Una casa de renta, situada en la esquina Indultra-Colón, por Bs. 210,000.  
Una finca extensa, de puna y valle, en Caracoto, Bs. 300,000.  
Chalets residenciales en Sopocachi, casas de renta en la ciudad y terrenos en Sopocachi y Miraflores.  
OFICINA: YANACOCCHA 425, 2º PISO, 3º HABITACION — CASILLA CORREO 921





# TODOS LOS DEPORTES

## PERU, CAMPEON SUDAMERICANO DE 1939

A órdenes del referido chileno Varas los equipos formaron así: Perú: Honores, Fernández y Chapel; Castillo, Pacheco y Torar; Paredes, Vialich, Alcalde, L. Fernández y T. Alvalde.

Uruguay: Graneros; Maquero y Sangumoti; Diana, Galvanis y Sunino; Rodri, ruez, Varela, Lagos, Floca y Foria.

Los primeros minutos fueron de gran emoción. Ello se explica si se considera, que maestros y discípulos, jugaron disputado el primer tiempo del torneo continental. A los tres minutos una inteligente combinación del trió delantero peruano culminó con un fortísimo tiro de Lolo Fernández que dio en el travesaño. Fue la primera ocasión para los jugadores del Perú. Luego los uruguayos, lentos y seguros en la combi-

### Por 2 a 1 ganó a Uruguay en el match decisivo del torneo

Los equipos fueron tales, que el público, en permanente tensión nerviosa ovacionó a los cuadros por su magistral actuación.

A los 35 minutos, nuevamente Campolo y Vielich incurrieron en el área de Sangumoti. Una salida en falso del arquero Graneros, ocasionó el segundo goal para el Perú. El autor fue Vielich, quien con un golpe de cabeza marcó este tanto. Graneros al tratar de evitar la caída de su arco, shotó en la cabeza a Alcalde, hecho que estuvo a punto de producir un incidente.

zaron a demostrar un leve dominio, del que no pudieron sacar ventaja debido a la eficaz defensa uruguaya.

El resto del partido, siempre acusó el mismo standard de juego.

Varios cambios se sucedieron en las postrimerías del partido, tanto en jugadores uruguayos como peruanos. Fio ca fue reemplazado por Camatti; Varela por Chirmino. Vielich por Ibáñez y éste, minutos después por Quispe.

No obstante la modificación en el plantel de jugadores el resultado fue el mismo hasta la conclusión. Uruguay 1.- Perú 2.-

Con el partido del domingo Perú se clasificó por primera vez campeón sudamericano de fútbol, adjudicándose la Copa América.

### Deportes en cuatro líneas



Perú obtuvo en un match memorable la Copa América. Los tres veces campeones mundiales cayeron ante la pujanza del fútbol del Pacífico. He ahí una victoria que de reflexión nos llega.

## Paraguay 3 - Ecuador 1

En el encuentro preliminar del domingo, en el Estadio Nacional, actuaron los equipos representantes del Paraguay y Ecuador. La crítica general favoreció al primero, a quien le suponían una superioridad manifiesta. Sin embargo, el desarrollo del partido, fue el agudo de quienes esperaban, y esto por la forma magnífica en que se desenvolvió el equipo ecuatoriano. Durante veinte minutos, los iniciales, Paraguay tuvo como adversario a un equipo de esta gloria, entusiasta y decidido. Así se explica que el primer período fuera interesante bajo todo aspecto. El team paraguayo solo coordinó bien sus líneas, pasados los treinta minutos. Una oportunidad del trió delantero originó la apertura del score, el cual no sufrió variación hasta los sesenta minutos.

Los jugadores ecuatorianos sorprendieron en su match del domingo. Superaron actitudes anteriores y demostraron haber obtenido magníficas enseñanzas, que más tarde le permitirán actuar con mayor desenvoltura.

A los 17 minutos del segundo tiempo, y cuando todo hacía suponer en una división de honores, el jugador Goni-

### El equipo ecuatoriano dió la sorpresa a la afición peruana

do marcó el segundo tanto, a los 30 minutos. Arenas, entusiasta forward ecuatoriano abrió el score con un shot sesgado que el portero paraguayo no pudo barajar.

Sin otras incidencias dignas de destacarse finalizó el partido preliminar entre Ecuador y Paraguay, con el triunfo de este último por tres goles contra uno. En resumen el encuentro fue interesante. Ecuador dió la sorpresa y se puede asegurar que el score no refleja exactamente lo que aconteció en la cancha. Mas ajustado habría sido una mínima diferencia. El Ecuador con este partido se destaca como un conjunto capaz de superación. La falta de serenidad en todos y cada uno de los jugadores fue un factor perjudicial para él.

El Paraguay actuó con varios elementos nuevos, varios de ellos nerviosos y poco serenos. El público alentó al Ecuador en toda la jornada.

Radio "Illimani" retransmitió el match Perú-Uruguay

El domingo en la tarde hemos visto con agrado el interés del público deportivo de esta localidad por conocer detalles del gran match internacional jugado en Lima, entre peruanos, por la Copa América.

Este interés se explica por la forma en que todos se dispusieron a captar Radio Illimani, que con muy buen criterio,

### Radio "Illimani" retransmitió el match Perú-Uruguay

El domingo en la tarde hemos visto con agrado el interés del público deportivo de esta localidad por conocer detalles del gran match internacional jugado en Lima, entre peruanos, por la Copa América.

Este interés se explica por la forma en que todos se dispusieron a captar Radio Illimani, que con muy buen criterio,

Paraguay derrotó muy ajustadamente al Ecuador. La victoria no fue como decían. Casi el score divide a los dos equipos.

Si cuando le afectaron la cabeza a Teodoro Alcalde no se produce el goal, la que se armaba en el Estadio Nacional y la caballerosidad deportiva tan decantada se habría ido por los suelos.

Con muy poca cantidad de gente se efectuó el match entre gráficos. Más parecía un "practice" entre novatos. Todo en la

vida es cuestión de edad. Fama se impuso ampliamente en Oruro. El score pese a la confraternidad fue más subido que por estos lares. Será por el frío?

Para el 28 se anuncia novedades en La Paz Foot Ball Association. Seguramente habrán muchas, como ser el cambio de Z carias, por Manuel, don Machi por su hermano, don Eliseo por algún otro, etc., etc. Lo que es de arriba, nada nuevo se avecina. Seguirá el vitalicio.

Dr. ALFREDO MURILLO M.

Ha reinstalado su consultorio en la calle Mercado N° 88, donde atiende de horas 2 a 6.

Medicina Interna. Enfermedades venéreas. (Tratamiento rápido de uretritis, metritis bienorragias).

### Perú Campeón de Campeones

En forma espectacular se adjudicó el título máximo en Sud América derrotando al Uruguay

Ante la expectativa de una renta mil personas en el Estadio Nacional de Lima, y otras tantas fuera del field, se realizó el domingo el último partido del campeonato de fútbol per la Copa América.

Por primera vez, el Perú se vio ante un acontecimiento de la magnitud que le brindó su match con el Uruguay, de tres veces campeón mun-

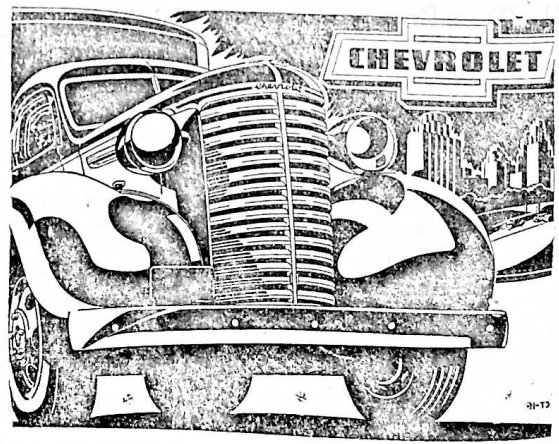
### ANTES DE ADQUIRIR NUEVOS VEHICULOS DE CARGA COMPARE EL BAJO PRECIO DEL CAMION

## "CHEVROLET" 1939

FIJESE EN SU POTENCIA Y GRAN RENDIMIENTO! FIJESE EN SU SEGURIDAD Y DURACION! FIJESE EN SU ECONOMIA DE FUNCIONAMIENTO!

ECONOMIC Y MODERNE SU SECCION DE TRANSPORTES CON UN

## "CHEVROLET"



C. F. GUNDLACH  
LE OFRECE ESTOS MAGNIFICOS CAMIONES

OFICINA CENTRAL: LA PAZ  
SUCURSALES: LA PAZ, ORURO, COCHABAMBA, SUCRE, POTOSI, TARIJA, VILLAMONTES Y SANTA CRUZ.

## Los famosos: CALENTADORES "SEPCO"

De 15, 30 y 50 Galones, a los mejores precios de plaza

Sociedad Importadora Nacional, S.A.

Avenida Villazón No. 462



# ANDREA LEEDS

## Es Una Escritora Frustrada Pero Una Actriz Triunfante

De su madre italo-francesa y de su padre británico, Andrea Leeds heredó un temperamento que la ha convertido en estrella. Protagonista "Carta de recomendación", de Universal.

Su director la llama "la señorita rata", por su modestia y sus modales retraídos, su temor de llamar la atención y su deseo de aislarse. Andrea Leeds sonríe, aun cuando sabe que esa expresión no es una simple broma. John Stahl lo mismo que antes Gregorio La Cava, pretendió decirle con ese apodo: "Las represiones no convienen a una actriz. Llévate de ellas, Andrea".

### NUEVO FILM DE LA TWENTIETH CENTURY-FOX

Ha empezado a rodarse en los estudios de la Twentieth Century-Fox la producción "Wife, Husband and Friend", que tiene como estrellas a Lozetta Young y Warner Baxter. La notable actriz Elinor Barne representa un papel importante en este film y también figuran en el reparto Joseph Schildkraut, Helen Westley y Ruth Terry, bajo la dirección de Gregory Ratoff.

Entre bastidores" en ese pasaje en que va subiendo una escalera, vaga la mirada, después a suicidarse; trabajo que le valió una mención honoraria de la Academia de Artes Cinematográficas. Y eso lo agradece a La Cava.

No sabía que padecía de represiones, hasta que me convertí en actriz de cine — declaró —. Sabíame un poco tímida ante la gente... Pero así era yo, no me atrevía a expresar mis sentimientos. Nunca se me ocurrió hacer nada por evitarlo, hasta que me lo dijeron.

### CARECE DE AGRESIVIDAD

Fácil es comprender el apodo que le ha puesto este director de Universal, con quien trabaja en "Carta de recomendación". Andrea Leeds carece en absoluto de esa agresividad considerada esencial para el éxito en la batalla de Hollywood. Con represiones y todo, es un producto consistente de la herencia y el ambiente: con la reserva británica de su padre y la vehemencia impulsiva de su madre franco-italiana.

No sé si podré explicarme de tal modo que dé una prueba exacta de lo que pretendo decir, entre sería y sonriente. Tuve la infancia más dichosa del mundo. Eramos tres, una familia muy unida. Cuando estábamos solos, jugábamos y rodábamos por el suelo. Y si siempre hubiéramos estado solos, yo no habría sabido jamás lo que es una represión.

Pero cuando llegaban otras personas, se me enseñaba a ser repudiada, a escuchar, a sonreír, a hablar sólo cuando a mí me dirigían la palabra. Y no porque mi padre tuviera teorías sobre las represiones en los niños, sino porque esa era la forma en que los niños debían comportarse.

Mi padre era el que en la familia mantenía la disciplina. Recuerdo su voz que decía "Las niñas deben ser vistas y no oídas". No podía salir a fiestas sin un chaperón. No podía salir después de comida para entregarme a los juegos. Tenía que permanecer en casa, ensayar música, hablar con mi padre y mi madre y acostarme a las ocho.

### DISPUTARON POR ELLA

Las únicas veces que mis padres disputaron fue por mí. "La regalonesa", protestaba mi padre. "Esa no es forma de reducir a los niños". Y mi madre le contestaba: "Eres demasiado estricto con tus ideas británicas". Pero a quienes más atención prestaba yo era a mi madre. Podía obedecer a mi madre diez veces al día y recibir castigo de sus manos sin pensar. Pero bastaba que mi padre pronunciara mi nombre para que yo le obedeciera al punto.

No obstante, aunque pareciera extraño, era más que un padre, un hermano mayor. Me trataba como persona adulta, me hablaba como hablaba a sus amigos. Es ingeniero y casi toda mi vida la pasó en campamentos mineros mexicanos. No había más que los niños en las cercanías, y por eso que acostumbré a estar con personas mayores, recibiendo todo y sin dar nada en cambio. En cuanto a compañeros de colegio, estudié en tres escuelas diferentes, y en dos distintas universidades, de tal modo que cuando comencé a intimar con algunos y a dominar mi timidez, tenía que comenzar de nuevo en otra parte.

### DISPUTARON POR ELLA

Terminada su educación, fue a Los Angeles a vivir con una tía. Jamás pensó en entrar a trabajar en el cine. Quería ser escritora. Visitó oficinas de periódicos y revistas sin obtener resultados. Y de acuerdo con su conciencia que el demasiado regalo entorpecía la educación de los jóvenes, redujo su atención de doscientos a cuarenta y cinco dólares. "Si quieres aprender a bastarte a ti misma", le escribió, "ves inútil postergar la acción". Andrea oyó que su madre tenía toda la razón y dio mensualmente esos cuarenta y cinco dólares a su tía, como pago de su pensión. Me recomendaron que escribiese artículos sobre México, uno a la semana, por tres dólares y medio cada uno. Ese dinero podía gastarlo en lo que me pareciera mejor. Y así todo el trabajo en medios. SER ACTRIZ VERDADERA.

Entonces escribía algo.

La joven estrella ha conseguido dominar su timidez para ser actriz hecha y derecha.

mentos y trataba de venderlos. Quien más la alentó fue Sam Marx, de los estudios Metro, que leyó uno de sus argumentos y le dijo que podría conseguir vender algunos, pero "sigue ensayando", le aconsejó. Andrea conoció a otras personas relacionadas con la industria cinematográfica que nes de vez en cuando le preguntaban: "¿A qué se debe que no ensaye a trabajar en el cine?" Era una idea tan ajena a sus propios pensamientos, que al principio Andrea se limitaba a reír. Ciertamente en el colegio había trabajado en representaciones teatrales; pero ser actriz verdaderamente eso no. Prefería crear personajes, infiltrarlos en la vida. No obstante, cuando un amigo le ofreció una pequeña participación en un artículo, aceptó; su serie de artículos sobre México habían terminado y sus medias comenzaban a gastarse.

Una mirada a la pantalla le bastó volver, espantada, ante la máquina de escribir. No era una Greta Garbo. Necesitó de mucho tiempo y muchas palabras alentadoras para seguir ensayando, y apareció en el prólogo y el epílogo de "Vanessa"... partes que fueron a parar a la sala de cortes, es decir no se presentaron en la película. Luego de otras pruebas, sin obtener contrato, el director Hawke, que la apoyaba, le dijo: "La voy a contratar yo".

Más tarde, cuando Samuel Goldwyn necesitaba una muchacha para que trabajase en "Hijo y rival", pensó en esa joven que una vez se había presentado ante él con una prueba cinematográfica y la llamó por teléfono a Hawks.

—Quiero comprarle el contrato que usted tiene con mi Leeds.

—Se llama Leeds.

—Es lo que le digo: Leeds. Pero el nombre poco importa: es la muchacha la que me interesa.

Y consiguió el contrato. Per primera vez, la joven se volvió a sí misma, tal cual es: bella. Goldwyn continuó llamán-

Merle Oberon se casará con Korda?

Ahora que la crisis europea ya ha pasado, acaso Merle Oberon y su nuevo amor, el productor Alexander Korda, de Inglaterra, encontrarán el tiempo para dedicarlo al sentimentalismo.

Korda, que es hombre muy misterioso, estuvo en Hollywood bajo el nombre de su valet, Saunders.

En consecuencia, todo Hollywood fue a esperar, y los periodistas, en lugar de preguntarle por la industria cinematográfica, le preguntaron cuánto amaba a Merle.

Debe ser mucho, porque es indudable que estos dos se van a casar.

### GASTABA CINCO MIL DOLARES ANUALMENTE

Escena en una esquina de Hollywood. Una de esas actrices de cine que no alcanzan a ser estrellas, pero viven en lo que se daba tono delante de uno de los chistosos de la ciudad del cine. Contándole cuánto le costaban los criados, los autos y la vida en general, declaraba:

—Es terrible. Casi cinco mil dólares al año me cuesta vivir... —Entonces, ¿para qué vivir? ¿No vale la pena?

### NO OCULTA SUS EMOCIONES

Terminado su trabajo en esa película y sabiendo que el director LaCava dirigirla "Entre bastidores", fue a ofrecerle los servicios. Hecha la prueba, dio buenos resultados, y mientras se filmaba esa película, comenzó a oír hablar de sus "represiones".

### A GOLDWYN LE INTERESA LA MUCHACHA

—¿Qué le pasa, Andrea? — le preguntaba LaCava. — ¿Por qué oculta sus sentimientos? Apenas termina una escena, vuelve a mí los ojos, rogando me le diga si lo ha hecho bien. Y buena tiene que haber sido, de lo contrario no la filmaríamos. Para ser actriz, es preciso aprender a demostrar emoción. Lo hace mientras filma, ¿por qué no siempre?

Y Andrea comenzó a pensar en ella y recordó que desde chica la acusaban de no tener sentimientos. Si le regalaban juguetes, ella los agradecía. Pero le preguntaban: "¿Qué no te han gustado?" Entonces, ¿por qué no lo demuestras?

Y ahora, Andrea ha comenzado a estudiar a sí misma. Ha conseguido salir de ese tratamiento espiritual. Riendo cuando piensa en sus descalos de ser escritora. ¿Cómo habría podido dar vida a otros personajes si ni siquiera sabía lo que ocurría dentro de sí misma?

Es ya una nueva Andrea Leeds. Habla y ríe con todo el mundo. No oculta sus emociones: va aprendiendo a ser actriz.

Frank Shields, mientras filmaba Andrea filmaba "Hijo y rival" fue su compañero constante. En vez de lucirse después de su triunfo, Andrea se fue de vacaciones a Lake Arrowhead.

### TRABAJAN OTRA VEZ JUNTOS

Los estudios R. K. O. se encuentran filmando en la actualidad la vida de los famosos bailarines Irene y Vernon Castle, que serán representados en la pantalla por Fred Astaire y Ginger Rogers, con la compañía de Edna May Oliver.

Frank Shields, mientras filmaba Andrea filmaba "Hijo y rival" fue su compañero constante. En vez de lucirse después de su triunfo, Andrea se fue de vacaciones a Lake Arrowhead.

En vez de lucirse después de su triunfo, Andrea se fue de vacaciones a Lake Arrowhead.

zudo a estudiar a sí misma. Ha conseguido salir de ese tratamiento espiritual. Riendo cuando piensa en sus descalos de ser escritora. ¿Cómo habría podido dar vida a otros personajes si ni siquiera sabía lo que ocurría dentro de sí misma?

Es ya una nueva Andrea Leeds. Habla y ríe con todo el mundo. No oculta sus emociones: va aprendiendo a ser actriz.

## Murillo Bros. DEPARTMENT STORE

SI PARA CADA CLIENTE SE USARA JABON Y BROCHA ESPECIALES TENDRIA QUE TENER ALMACEN Y UN KARDEX

ESA BROCHA Y EL MISMO JABON PARA TODOS !!

COMPRE UN ESTUCHE

## Pro-phy-lac-tic de Murillo Bros

CUANDO NECESITE AFEITARSE LLEVE DONDE SU PELUQUERO

Nº 80 Nº 81

PARA 2 LAVES 15c PARA 4 LAVES 30c

EL LAVERO DEL AUTOMOVILISTA

## F. C. de Antofagasta a Bolivia y The Bolivia Railway Company

### TREN DE TURISMO LA PAZ — COCHABAMBA — Y REGRESO

Con motivo de la próxima fiesta del Carnaval, la Empresa correrá trenes de turismo de La Paz a Cochabamba y regreso, con el siguiente itinerario:

Salida de La Paz, sábado 18, a horas 7, para llegar a Cochabamba el mismo día a horas 23, más o menos.

Regreso de Cochabamba, miércoles 22, a horas 8, para llegar a La Paz el mismo día a horas 23.30, más o menos.

Ambos trenes llevarán un coche comedor y furgón de equipajes.

En la Estación de La Paz, los pasajes serán vendidos solamente previa presentación de la tarjeta de Turismo que entregarán las Agencias Novillo Hnos, Comercio 375, y Blanco, Plaza Murillo 264.

Los pasajes vendidos en otras estaciones del trayecto, serán calculados por el valor de pasaje y medio para boletos de ida y vuelta, y para su venta no se exigirá tarjeta de Turismo. Los pasajes libres no serán válidos en estos trenes.

Los pasajes se venderán desde el día viernes 17, en la mañana.

La Paz, 7 de febrero de 1939.

LA ADMINISTRACION.

## TODOS LOS LUNES CIRCULA!!

El semanario que resume lo mejor publicado en la prensa mundial.

### Fotos Llegadas por Avión

El suceso mundial al servicio de la curiosidad

"LEA" SE VENDE AL PRECIO DE 60 CENTAVOS

## LEA

La literatura más amena y los gráficos más interesantes traerá esta revista que se vende a Bs. 2.40. ¡TRES BOLIVIANOS! Pagaré Ud. por AVENTURA, la publicación que trae novelas policíacas de grandes autores.

ZIG-ZAG le brinda, además, ¡14 diferentes revistas! Una para cada gusto. Una para cada edad.

RESERVE EL EJEMPLAR DE SU PREFERENCIA EN LOS SITIOS MAS CONOCIDOS

## Repuestos para Camiones

Mañana lunes, tanda, la preciosa cinta de la Nacional y en cumplimiento del Decreto Supremo de 29 de septiembre de 1936, se convoca a propuestas para la venta de repuestos nuevos, en la actualidad inaplicables para los vehículos del Ejército, existentes en los Almacenes de La Paz, Tarija, Villa Montes, Choreti, Camel, Muzumpana, Sucre y Santa Cruz, para camiones, camionetas, automóviles, etc., de las marcas International, Chevrolet, Ford, Dodge, Studebaker, etc., etc.

Las propuestas deben incluir absolutamente todo el stock disponible en los almacenes anteriormente citados, debiendo los interesados recoger por su propia cuenta. La base de las ofertas será por peso.

Las propuestas serán presentadas hasta el 25 del corriente, a horas 15.

Mayores detalles, en la Sección III, de dicho Ministerio.

La Paz, 2 de febrero de 1939.

El Ayudante General.

Desco comprar: MOLINOS PARA HARINA, CAFE Y GRANOS. También, con carácter de oportunidad, compraría AUTOMOVILES, CAMIONES Y CAMIONETAS, con poco uso. Ofertas telefónicas o postales, a

## "Casa Montalvo", Casilla Correo 75

Sucre, Capital de la República

Alegre sus FIESTAS y CARNAVALES con MIXTURA bien seleccionada y de mucho colorido.

### MIXTURA!

### MIXTURA!

### MIXTURA!

Existencia permanente — Entrega inmediata

## FABRICAS "BOSCH"

Avenida Armentia 753, (Parque Riosinho) Teléfono 580, Casilla Correo 199

## Cine y Modas

## Ecran

